

## Draft Regulations

### Draft Regulation

Education Act  
(R.S.Q., c. I-13.3)

#### Basic adult general education — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Basic adult general education regulation, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to adapt the Basic adult general education regulation according to the amendments to be made to the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education. The draft Regulation modifies the definition of learning evaluation, inserts provisions relating to training certificates for a semi-skilled trade and amends a rule governing the awarding of a secondary school diploma provided for in section 30 of the Basic adult general education regulation.

The draft Regulation has no negative impact on citizens or small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Alain Mercier, Direction de la formation générale des adultes, Ministère de l'Éducation, 1035, rue De La Chevrotière, 13<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5A5, telephone: (418) 643-5287.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Education, 1035, rue De La Chevrotière, 16<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

PIERRE REID,  
*Minister of Education*

### Regulation to amend the Basic adult general education regulation\*

Education Act  
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 448)

**1.** The Basic adult general education regulation is amended by inserting the following after section 19:

“**19.1.** In order for an adult to be admitted to the training leading to a semi-skilled trade, the adult must meet the admission requirements established by the Minister.”.

**2.** Section 25 is replaced by the following:

“**25.** Learning evaluation is a process that consists of making an assessment of learning on the basis of information that has been collected, analyzed and interpreted, with a view to educational or administrative decision-making.”.

**3.** Section 30 is amended by replacing subparagraph 3 of the first paragraph by the following:

“(3) 4 credits in Secondary IV mathematics;”.

**4.** Section 32 is amended by replacing “The Minister shall award, jointly with the school board,” by “On the recommendation of the school board, the Minister shall award”.

**5.** The following is inserted after section 32:

“**32.1.** On the recommendation of the school board, the Minister shall award a training certificate for a semi-skilled trade, with mention of the trade, to every adult who has completed the training of not less than 900 hours and has successfully completed the practical training component for the semi-skilled trade of not less than 450 hours. That training includes

(1) in general training:

(a) 200 hours in language of instruction (French or English);

\* The Basic adult general education regulation was made by Order in Council 652-2000 dated 1 June 2000 (2000, G.O. 2, 2604) and has not been amended since.

(b) 100 hours in second language (French or English); and

(c) 150 hours in mathematics; and

(2) in practical training:

(a) 75 hours in preparation for the labour market; and

(b) 375 hours in preparation for the semi-skilled trade.”.

**6.** This Regulation comes into force on 1 July 2005 except sections 1, 4 and 5 which come into force on 1 July 2007.

6698

## Draft Regulation

Education Act  
(R.S.Q., c. I-13.3)

### Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The following are the main amendments proposed by the draft Regulation to the current Basic school regulation:

— At the elementary level, it amends the provisions relating to the prescribed time and the subject-time allocation by increasing the minimum amount of time that must be devoted to educational services each week from 23.5 hours to 25 hours, by adding English as a second language to the list of subjects that must be taught to students schooled in French in the first cycle, by establishing a specific suggested time of two hours per week for physical education and health and by requiring that two arts education subjects be taught alongside one another throughout elementary school;

— It amends the provisions relating to the evaluation of learning,

— at the elementary level and in the first cycle of the secondary level, by requiring that the parents of a student be provided with at least eight communications per cycle, including five report cards and an end-of-cycle report;

— at the preschool level and in the second cycle of the secondary level, by requiring that the parents of a student be provided with at least four communications per year, including two report cards and an annual summary of learning;

— It amends the provisions relating to the promotion of students from elementary to secondary school by providing that a student may in exceptional circumstances be held back an additional school year at the end of the first or second cycle of the elementary level if there are reasonable grounds to believe that the measure will enable the student to achieve the objectives that a student is to attain by the end of the cycle;

— It amends the provisions concerning the secondary level to allow for the reorganization of the cycles, to raise the requirements to be met for a Secondary School Diploma to be awarded, to introduce a statement of competencies, to allow for the promotion of students by subject and to broaden the admission criteria for students who are over the school admission age limit. Measures are provided that allow for the progressive application of the requirements to be met for a Secondary School Diploma to be awarded;

— At the secondary level, it introduces a work-oriented training path for students who are at least 15 years of age and have fallen behind significantly in the first cycle of the secondary level. The new path replaces the current life skills and work skills education (ISPJ) path and the programs leading to an attestation of vocational education (AFP). It includes two levels of training, one leading to an unskilled trade and the other to a semi-skilled trade;

— In the second cycle of the secondary level, it makes amendments to allow both the regular general education path and the applied general education path to be offered. Students in the second cycle may choose their path, the applied general education path being centred more on practical or applied training;

— In the second cycle of the secondary level, the list of subjects in the general education path are modified primarily to increase the amount of teaching time devoted to personal development and to provide for the mandatory teaching of arts education at the Secondary IV and V levels.